

PROCES-VERBAL



PROTOKOLL

de la votation cantonale du 21 mai 2017  
 Modification du 9.9.2016 de la loi d'application de la loi fédérale sur  
 l'aménagement du territoire

der kantonalen Abstimmung vom 21. Mai 2017  
 Änderung vom 9.9.2016 des Ausführungsgesetzes zum Bundesgesetz  
 über die Raumplanung

District Sion  
 Bezirk

Commune SAVIESE  
 Gemeinde

Citoyens habiles à voter  Stimmfähige Bürger	Bulletins entrés  Eingelangte Stimmzettel	Bulletins n'entrant pas en ligne de compte  Ausser Betracht fallende Stimmzettel		Bulletins entrant en ligne de compte  In Betracht fallende Stimmzettel	Modification du 9.9.2016 de la loi d'application de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire  Änderung vom 9.9.2016 des Ausführungsgesetzes zum Bundesgesetz über die Raumplanung		Observations  Bemerkungen
		Blancs Leere	Nuls Ungültige		OUI - JA	NON - NEIN	
5285	2389	40	11	2338	1541	697	

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,  
 Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à Saviese le 21 mai 2017  
 in den

Le Président :  
 Der Präsident :  
[Signature]

Les Scrutateurs :  
 Die Stimmzähler :  
[Signature]

Le Secrétaire :  
 Der Schreiber :  
[Signature]



Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal, soit par fax (027/324 93 76) soit par courriel ([votations-abstimmungen@admin.vs.ch](mailto:votations-abstimmungen@admin.vs.ch)). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).



Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, entweder per Fax (027 / 324 93 76) oder per E-Mail ([votations-abstimmungen@admin.vs.ch](mailto:votations-abstimmungen@admin.vs.ch)). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).